

REPÚBLICA DE PANAMÁ
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

9143873

4000

ADENDA 2 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO AL CONTRATO O-54-2017

PROYECTO: “DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS, DEMOLICIÓN Y CONSTRUCCIÓN DEL C.E.B.G. CERRO MIGUEL, UBICADO EN EL CORREGIMIENTO DE RÍO INDIÓ, DISTRITO DE PENONOMÉ, PROVINCIA DE COCLÉ, REPÚBLICA DE PANAMÁ”

Entre quienes suscriben, a saber: **MARUJA G. DE VILLALOBOS**, mujer, panameña, mayor de edad, portadora de la cédula de identidad personal No.8-223-2096, en su condición de Ministra de Educación, actuando en nombre y representación de **EL ESTADO**, por una parte, y por la otra, **MARNEL AMET ARROYO ESPINOZA**, varón, panameño, mayor de edad, con cédula de identidad personal No.6-703-1268, actuando en nombre y representación de la Empresa **A&A ARROYO Y ASOCIADOS, S.A.**, sociedad anónima debidamente constituida y registrada en (Mercantil) Folio No.691090 del Registro Público, en lo sucesivo **EL CONTRATISTA**, han convenido en celebrar la presente Adenda No.2 por Extensión de Tiempo al Contrato No. O-54-2017, de conformidad con los siguientes términos:

PRIMERA: **EL ESTADO** y **EL CONTRATISTA** convienen mediante esta **ADENDA** modificar la Cláusula Tercera del Contrato No. O-54-2017, que quedará así:

TERCERA: Vigencia del Contrato. *EL CONTRATISTA se obliga a entregar los diseños, planos de construcción y la Obra descrita completamente terminada a EL MINISTERIO DE EDUCACION a los NOVECIENTOS TREINTA Y TRES (933) días Calendario, contados a partir del día hábil siguiente a la notificación de la Orden de Proceder, los cuales se desarrollaran de la siguiente manera:*

PROYECTO: “DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS, DEMOLICIÓN Y CONSTRUCCIÓN DEL C.E.B.G. CERRO MIGUEL, UBICADO EN EL CORREGIMIENTO DE RÍO INDIÓ, DISTRITO DE PENONOMÉ, PROVINCIA DE COCLÉ, REPÚBLICA DE PANAMÁ”			
PLAZO DE ENTREGA TOTAL	ENTREGA DE DISEÑOS Y PLANOS EN ANTEPROYECTO	DESARROLLO, REVISIÓN, APROBACIÓN DE PLANOS DE CONSTRUCCIÓN	CONSTRUCCIÓN Y ENTREGA DEL PROYECTO
	EN UN PERÍODO DE 60 DÍAS CALENDARIOS DESPUÉS DE NOTIFICADA LA ORDEN DE PROCEDER, EL CONTRATISTA DEBERÁ PRESENTAR EL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL APROBADO POR EL MINISTERIO DE AMBIENTE		
933 Días calendario	30 Días calendario	90 Días calendario	813 Días calendario
EL CONTRATISTA deberá entregar Diseños de Planos Preliminares (anteproyecto) y cumplir con las correcciones y aprobaciones indicadas por el MEDUCA, dentro de los términos establecidos en el cuadro previamente indicado. Cada una de estas actividades deberá iniciarse y cumplirse en los términos señalados. En caso de no cumplirse con este requisito el MEDUCA y EL CONTRATISTA reconocerán tal incumplimiento como causal de una resolución administrativa del contrato, y en consecuencia, la Entidad Contratante procederá a resolver el contrato por incumplimiento del Contratista, tal como lo dispone el Texto Único de la Ley 22 del 27 de junio de 2006.			

SEGUNDA: **EL ESTADO** y **EL CONTRATISTA** convienen mediante esta **ADENDA** modificar el literal f, de la Cláusula Cuarta del Contrato No. O-54-2017, que quedará así:

“CUARTA: Obligaciones del Contratista. *EL CONTRATISTA se obliga a:*

...
f. Entregar la OBRA descrita en la cláusula Primera, que antecede, total y debidamente terminada dentro del término de **NOVECIENTOS TREINTA Y TRES (933) DÍAS**



4002

CALENDARIO, tal como se describe en la cláusula Tercera, contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar”.

TERCERA: EL ESTADO y EL CONTRATISTA convienen mediante esta **ADENDA** modificar la Cláusula Sexta del Contrato No. O-54-2017, que quedará así:

“SEXTA: EL CONTRATISTA como garantía de cumplimiento del presente **CONTRATO** hace entrega de la **Fianza de Cumplimiento No. 04-1004974** por el monto de **DOS MILLONES CUATROCIENTOS NUEVE MIL CIENTO OCHENTA Y NUEVE BALBOAS CON 59/100 (B/.2,409,189.59)**, emitida por **ACERTA SEGUROS S.A.** que equivale a un 50% del valor del contrato. Esta fianza se mantendrá en vigor por tres (3) años después de que la OBRA haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae **EL CONTRATISTA**, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuando tales fallas ocurran dentro del periodo señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible se cancelará la fianza.

EL CONTRATISTA aportó el Endoso No.03 a la Fianza de Cumplimiento No. 04-1004974 expedido por **ACERTA SEGUROS S.A.** el cual cubre la extensión de tiempo autorizada.”

CUARTA: EL ESTADO y EL CONTRATISTA convienen mediante esta **ADENDA** modificar la Cláusula Vigésima Sexta del Contrato No. O-54-2017, que quedará así:

“VIGÉSIMO SEXTA: Póliza de seguros. EL CONTRATISTA presenta la Póliza de Responsabilidad Civil No.06-1000619-3, emitido por **ACERTA SEGUROS S.A.**, para cubrir los daños y perjuicios causados por Él a **EL ESTADO** y/o terceros en el curso de ejecución del presente Contrato.

EL CONTRATISTA aporta Renovación a la Póliza de Responsabilidad Civil No. 06-1000619-3 expedido por **ACERTA SEGUROS S.A.**, el cual cubre la extensión de tiempo autorizada.”

QUINTA: Tanto **EL ESTADO** como **EL CONTRATISTA** acuerdan que el resto del Contrato O-54-2017 mantiene los mismos derechos, términos y condiciones que fueron pactados originalmente.

SEXTA: Al original de esta Adenda **NO SE LE ADHIEREN TIMBRES**, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero de 2005, que modifica el Numeral 28, Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

SÉPTIMA: Esta adenda Incluye el refrendo, de conformidad con el artículo 74 del Texto Único de la ley 22 de 27 de junio de 2006 y el Artículo 48 de la Ley 32 de 8 de noviembre de 1984, Ley Orgánica de la Contraloría General de la República.

Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda, se firma hoy, en la ciudad de Panamá, a los quince (15) días del mes de Julio de dos mil veinte (2020).

POR EL ESTADO,



MARUJA G. DE VILLALOBOS
Ministra de Educación



POR EL CONTRATISTA


MARNEL AMET ARROYO ESPINOZA
A&A ARROYO Y ASOCIADOS, S.A.

REFRENDO


GERARDO SOLÍS
CONTRALOR GENERAL



CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ

03 / septiembre / 2020

